



Bilan EOL à Versailles Pilote à l'échelle territoriale

Source, source, Quelle: Elisabeth Thomas, Versailles (France, Frankreich)

Content, Contenu, Inhalt

Main themes Thèmes centraux Hauptthemen	X multilingualism, plurilinguisme, Mehrsprachigkeit X intercultural learning, apprentissage interculturel, interkulturelles Lernen X school climate, climat scolaire, Schulklima X professional development, développement professionnel, fachliche Entwicklung				
Target group Groupe cible Zielgruppe	<input type="checkbox"/> primary, primaire, Grundschule	X lower sec., college, Unterstufe	X upper sec., lycée, Oberstufe	<input type="checkbox"/> vocational, voie professionnelle, berufsbildende Schule	<input type="checkbox"/> adult, adultes, Erwachsene
Key words Mots clés Schlüsselwörter	Project management / gestion de projet / Projektmanagement Networking and cooperation / réseautage et coopération / netzwerken und zusammenarbeiten				

Concept, Concept, Konzept

- learning and teaching, apprendre et enseigner, lernen und lehren
- X cooperating, coopérer, zusammenarbeiten**
- X project management, gestion de projet, Projektmanagement**
- survey and interview, enquête et interview, Umfrage und Interview
- X event and communication, événement et communication, Veranstaltung und Kommunikation**

Format, Format, Format

- learner's work / teacher's project, travaux d'élèves / projet pédagogique, SchülerInnenarbeit, Unterrichtsprojekt
- audio/video recording, enregistrement audio/video, Audio-/Videoaufnahme
- X report and analyse, compte-rendu et analyse, Bericht und Analyse**
- scheme / plan / poster, schema / plan / affiche, Schema / Plan / Poster
- test and assessment, test et évaluation, Test und Beurteilung

Relevance, Pertinence, Relevanz

This report provides an analysis of the implementation and impact of the EOL project at the territorial and four-year levels (2016-2019). The "académie de Versailles" has set up the EOL project on two sites: the lycée des Sept mares in Maurepas and the lycée Evariste Galois in Sartrouville. Each high school has associated all sector collèges and many partners.

Ce compte-rendu propose une analyse de la mise en œuvre et de l'impact du projet EOL à l'échelle territoriale et sur quatre ans (2016-2019). L'académie de Versailles a installé le projet EOL sur deux sites : le lycée des Sept Mares à Maurepas et le lycée Evariste Galois à Sartrouville. Chaque lycée a entraîné l'ensemble des collèges de secteur et de nombreux partenaires.

Dieser Bericht ist eine Analyse der standortbezogenen Umsetzung und Auswirkungen des EOL-Projekts über einen Zeitraum von vier Jahren (2016-2019). Die Académie de Versailles hat das EOL-Projekt an zwei Standorten eingerichtet: am Lycée des Sept Mares in Maurepas und am Lycée Evariste Galois in Sartrouville. Jedes Lycée hat alle umliegenden Collèges und viele PartnerInnen mit einbezogen.

EOL, un projet européen pour et par les langues vivantes décliné dans deux sites miroirs de l'académie de Versailles

EOL est un projet de recherche-action du CELV, le Centre Européen pour les Langues Vivantes du Conseil de l'Europe¹. Il fait partie d'un programme quadriennal (2016-2019) dont l'objectif est d'encourager l'innovation dans l'enseignement des langues et de soutenir ses 33 Etats membres dans la mise en œuvre de politiques éducatives linguistiques efficaces. En plaçant les langues au cœur des enjeux éducatifs, le projet EOL, acronyme de « **E**nvironnements d'apprentissage **O**ptimisés pour et par les **L**angues vivantes », se fonde sur trois piliers : une éducation plurilingue, un fort ancrage culturel et une contribution à la formation générale et citoyenne de l'élève. « L'expérimentation est soutenue par un travail en réseau, la médiation de ressources et l'accompagnement d'experts et de chercheurs »² et pilotée au niveau national par la DGESCO et l'Inspection Générale. 48 établissements sont concernés au niveau national, 99 établissements et 11 pays au niveau européen. La France en a assuré la coordination et dix académies ont été sélectionnées pour s'engager dans le projet dont l'académie de Versailles.

Deux sites miroirs dans l'académie de Versailles

Quand le comité de pilotage académique constitué de la DAREIC et d'IA-IPR de langues vivantes a dû identifier des établissements qui mettaient en œuvre **des projets innovants, motivants pour les élèves et valorisant le rôle des langues dans l'ensemble des apprentissages**, son choix s'est porté sur le lycée Evariste Galois de Sartrouville et plusieurs collèges du secteur, ainsi que le lycée Les Sept Mares de Maurepas. Sur le site de Sartrouville, les professeurs du lycée et des collèges réalisaient déjà en 2015-16 dans leurs enseignements des projets interdisciplinaires filés tout au long de l'année qui étaient présentés par et pour les élèves lors d'une journée événement au mois de mai. Au lycée de Maurepas, les projets également interdisciplinaires et filés sur l'année trouvaient leur aboutissement dans la publication d'un recueil d'écrits d'élèves plurilingues.

Sur les deux sites, les projets répondaient à **des besoins précisément identifiés**. A Sartrouville, plusieurs professeurs du lycée et des professeurs des collèges du secteur éprouaient le besoin de développer une réelle liaison pédagogique qui implique les élèves. Au lycée de Maurepas, le constat d'une désaffection pour la classe de 1^{ère} littéraire a fait émerger la nécessité de renforcer la motivation et l'attrait pour cette orientation.

Pourquoi fédérer les enseignements de plusieurs disciplines ?

En fédérant leurs enseignements et en travaillant ensemble à la réalisation de projets à la fois fortement ancrés culturellement et concrets, les professeurs ont dès la première année constaté des incidences positives pour :

- la motivation des élèves grâce au travail partenarial entre les enseignants, ainsi qu'entre les enseignants et les élèves ;
- le renforcement de leur autonomie et la stimulation de leur appétence culturelle ;
- le développement de compétences grâce à une pédagogie du projet et du détour ;
- l'amélioration du climat scolaire grâce à la mise en œuvre d'actions incluant tous les élèves et favorisant leur estime de soi.

¹ <https://www.ecml.at/Aboutus/AboutUs-Overview/tabid/172/language/fr-FR/Default.aspx>

² <https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/Learningenvironmentswhereforeignlanguagesflourish/tabid/1865/language/fr-FR/Default.aspx>

Quels projets ?

Sur le site de Sartrouville, les **projets filés tout au long de l'année dans les enseignements** des professeurs volontaires sont fédérés par une thématique qui varie tous les ans et sont présentés lors d'une journée événement :

en 2015-16 : la journée de la Méditerranée : <http://scolawebtv.crdp-versailles.fr/?id=35257>

en 2016-17 : la journée des Amériques (projet EOL) : <http://scolawebtv.crdp-versailles.fr/?id=35274>

en 2017-18 : la journée de l'Europe (projet EOL) : <http://scolawebtv.crdp-versailles.fr/?id=34383> ;
<http://www.ac-versailles.fr/cid131331/projet-eol-la-journee-de-l-europe.html>

en 2018-19 : la journée de l'Eau (projet EOL) : <http://scolawebtv.crdp-versailles.fr/?id=48910>.

Quelle que soit la discipline enseignée, tous les professeurs volontaires peuvent s'impliquer avec une de leur classe. Lors de la journée événement qui a lieu au mois de mai au lycée Evariste Galois, ce sont les élèves qui présentent aux élèves des autres établissements leurs réalisations dans différentes salles lors d'ateliers selon un programme préétabli (à titre d'exemple, le programme de la journée de l'Europe :

http://www.lyc-galois-sartrouville.ac-versailles.fr/IMG/pdf/programme_officiel_journee_de_l_europe.pdf)

Chaque année, une vidéo donne un aperçu de la richesse des animations et peut être téléchargée sur le site de l'établissement et le portail langues de l'académie de Versailles. Pour la journée de l'Europe, la vidéo a été prise en charge par le comité de pilotage national : <https://langues.ac-versailles.fr/spip.php?article1014>.

Au lycée de Maurepas, plusieurs écrits plurilingues ont été réalisés par les élèves de la classe de 1^{ère} L et vendus dans la librairie de proximité « *Le pavé dans la Mare* » également partenaire du projet :

en 2014-15 : "*Nouvelles Histoires Jivaro*", 27 nouvelles de 100 mots d'après l'étude du recueil de l'écrivain novelliste Luc-Michel Fouassier intitulé "*Histoires Jivaro*" ;

en 2015-16 : "*L'Universalité des mots*", écrit en langue française, anglaise, espagnole, japonaise, mais aussi en langues hybrides telles que le spanglish, le portuñol, le frañol ou le latiñol sur le thème de l'engagement ;

en 2016-2017 (**projet EOL**) : "*La Mémoire, le Souvenir et la Femme dans l'Histoire*" un recueil d'écrits plurilingues et pluriculturels à partir de l'étude de *Mademoiselle Haas* des nouvelles écrites par la mathématicienne, écrivaine et historienne Michèle Audin;

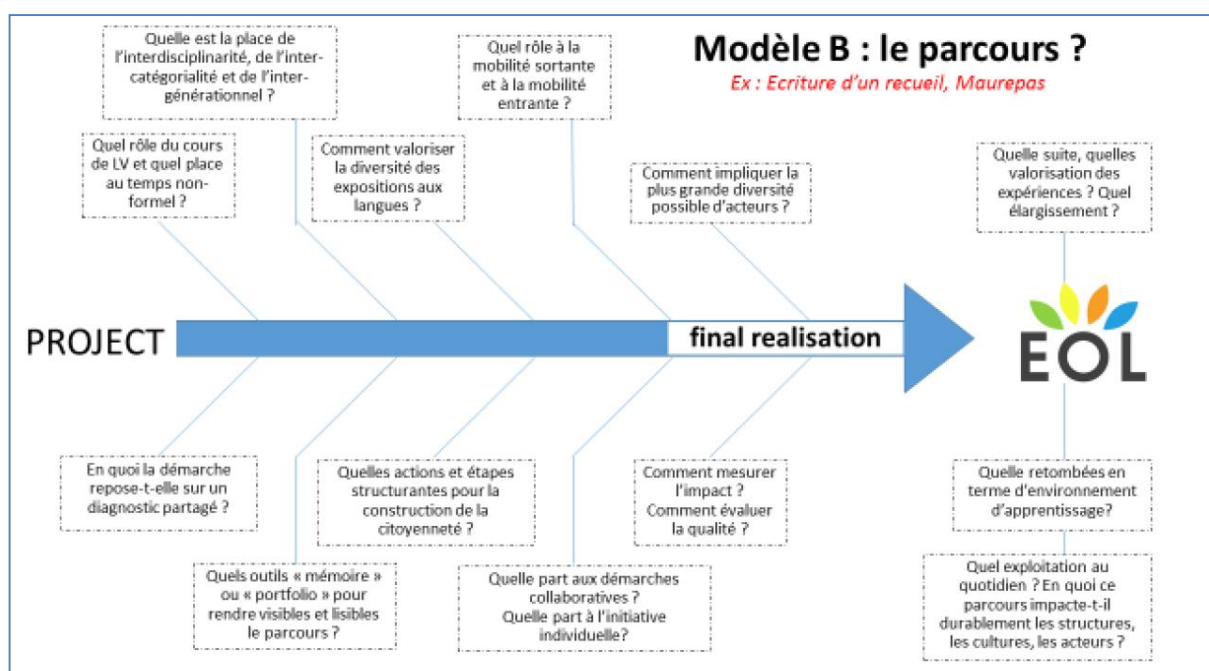
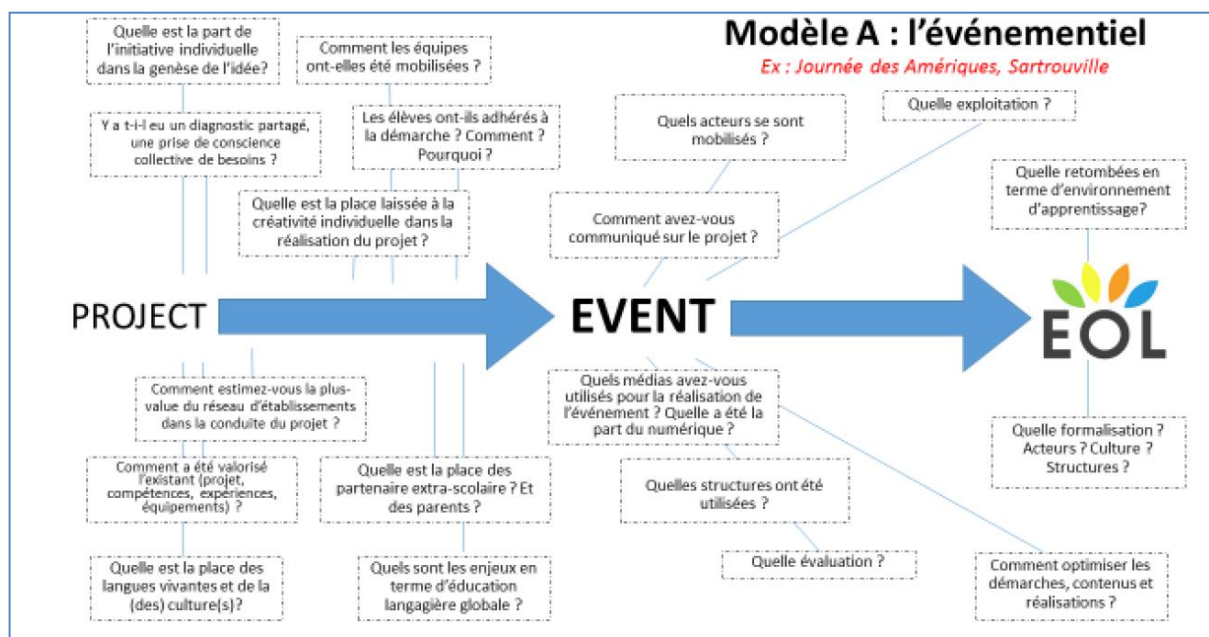
en 2017-18 (**projet EOL**): "*L Rêve L'...extraordinaire*" un recueil d'écriture plurilingue, pluriforme et pluriculturel en lien avec un voyage scolaire en Catalogne et la découverte des artistes Gaudi et Dali;

en 2018-19 (**projet EOL**): "*Regards croisés sur le monde*" dont l'écriture a débuté avec la visite de l'exposition *Regards des lointains* du Musée Quai Branly et s'est poursuivie dans le cadre d'ateliers à la Maison Elsa Triolet de Saint Arnoult les Yvelines qui ont permis d'illustrer les textes. Des mobiles inspirés de Calder ont été produits avec l'intervention d'une animatrice de l'Espace Dalí à Montmartre également partenaire du projet qui peut être consulté à l'adresse suivante dans l'onglet partenariat: <http://www.lyc-7mares-maurepas.ac-versailles.fr/>

La plus-value de la labellisation EOL

La labellisation EOL a non seulement donné un nouvel élan aux projets déjà existants, mais elle a permis de les systématiser et de professionnaliser ses acteurs en constituant un cadre régulateur et modélisateur, en créant un environnement facilitateur et en apportant un accompagnement qui a optimisé les démarches pédagogiques pour les rendre encore plus innovantes. Ces inflexions ont pu être perçues dès la première réunion qui a eu lieu le 28 juin 2017 et a été pilotée par M. Jonas Erin, Inspecteur Général de Langues Vivantes en charge du projet EOL au niveau national et européen. A l'issue de la présentation des projets par les professeurs et les chefs d'établissement,

les problématiques liées à leurs mises en œuvre ont été précisément identifiées et restituées sous la forme d'un schéma pour chacun des sites :



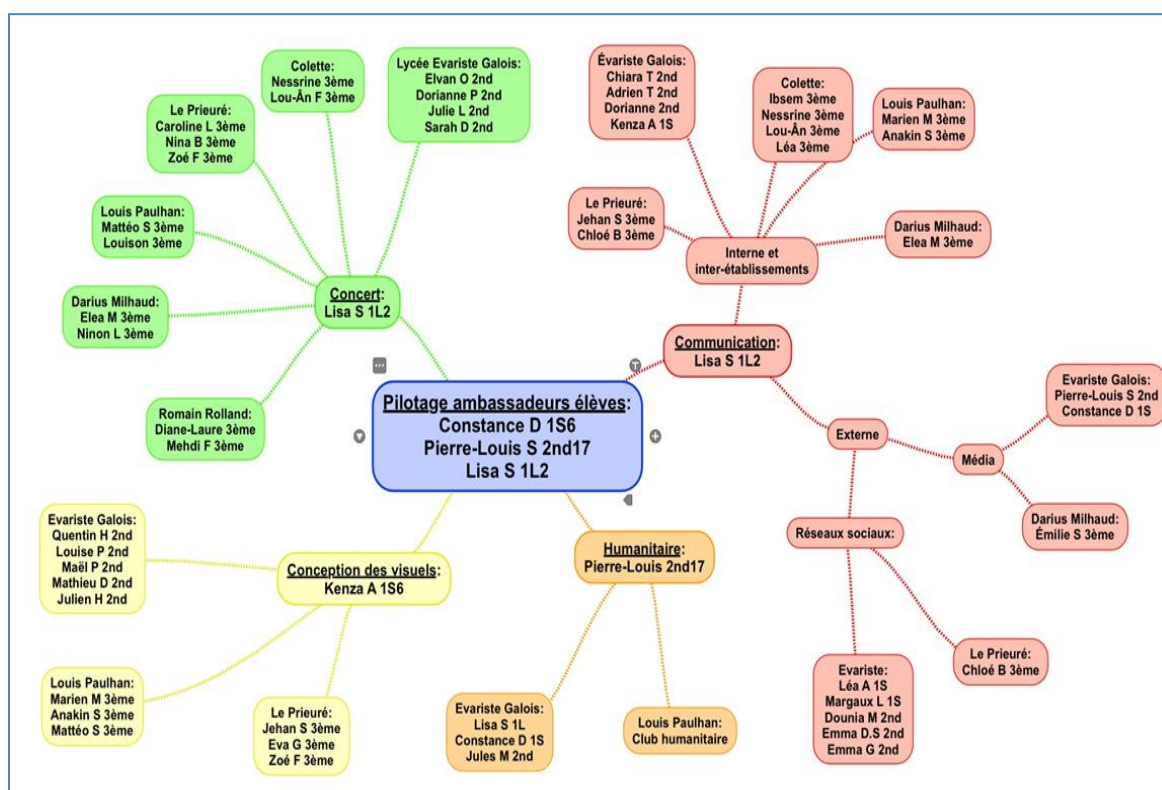
Des projets co-pilotés

Le professionnalisme de l'accompagnement des experts de la DGESCO et du CELV a permis de mettre en évidence la nécessité d'un co-pilotage des projets réalisés simultanément sur les deux sites et l'importance d'une **coopération régulière et constructive entre tous les acteurs du projet**. Durant les trois années de mise en œuvre d'EOL, le pilotage a été partagé entre :

- les professeurs coordonnateurs, Madame Mac Grégor pour le site de Sartrouville, et Mme Sédilot-Gasmi pour le lycée de Maurepas. Toutes les deux ont été à l'initiative du projet et elles ont joué un rôle fondamental dans sa réalisation en faisant preuve de réelles qualités

organisationnelles et humaines pour fédérer le travail des élèves et des professeurs impliqués ;

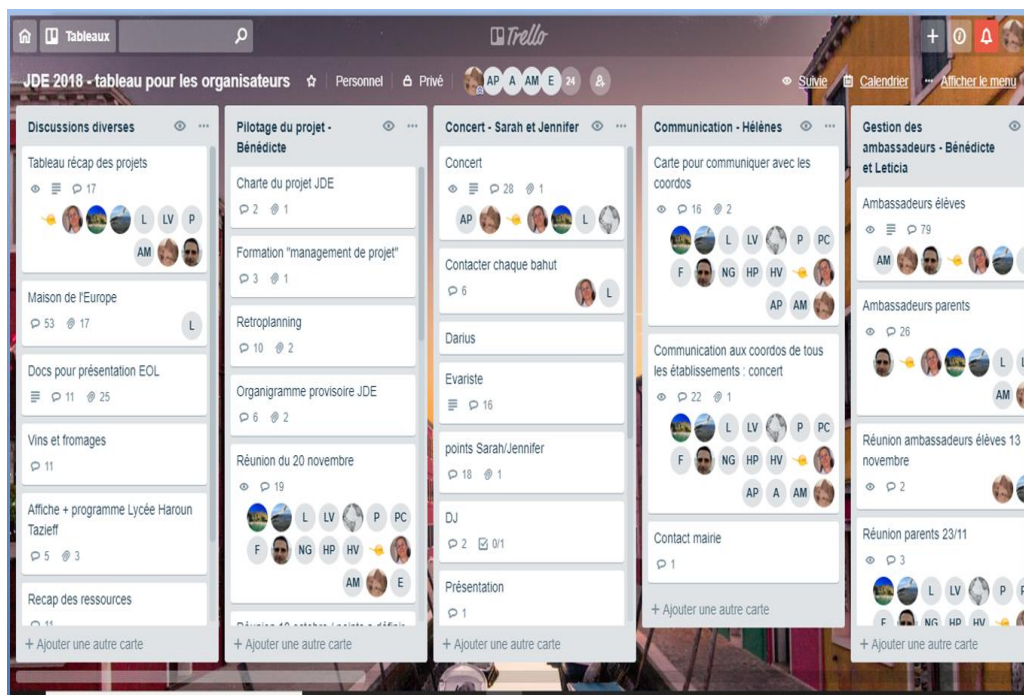
- les chefs d'établissement, Madame Natta, proviseur du lycée Evariste Galois de Sartrouville, les principaux des collèges du secteur de Sartrouville, Monsieur Callet-Raval et Madame Monnot, proviseurs du lycée Les 7 Mares de Maurepas qui ont toujours été partie prenante des projets et ont contribué à leur réussite :
http://video.crdp.ac-versailles.fr/webtv/1300/1345_proviseur_SD.mp4
<https://langues.ac-versailles.fr/spip.php?article1015> ;
- le comité de pilotage académique constitué de la DAREIC et d'un groupe d'IA-IPR de langues vivantes ont régulièrement organisé des réunions de bilan en particulier dans la perspective de la publication de ressources.
- les élèves ont bien entendu constitué les acteurs essentiels et ont été associés au pilotage des journées événementielles sur le site de Sartrouville en tant qu'ambassadeurs ;



Les concertations et Les rencontres régulières ont particulièrement été importantes pour l'expression et le recueil des besoins. Après une année de mise en œuvre du projet EOL dans les deux sites miroirs de l'académie, à la fin de l'année scolaire 2017, les professeurs impliqués, et en particulier les professeurs coordonnateurs, ont ressenti le besoin d'être aidés pour mieux coordonner le travail au sein des équipes, planifier les actions et recourir à des outils de communication adéquats.

La démarche de projet

Contact a été pris avec deux ingénieures de l'Ecole, Mesdames Ros-Guézet et Anglaret pour la démarche de projet et Monsieur Payen, formateur du groupe pédagogie et apprentissages pour la présentation d'outils collaboratifs académiques. A l'issue de la négociation de la formation, il a été convenu d'organiser deux temps de formation : une journée commune aux deux sites axée sur les fondamentaux de la démarche de projet et une demi-journée consacrée aux outils numériques. Lors de la première journée de formation qui a eu lieu le 26 septembre 2017, Madame Ros-Guezet a rappelé les quatre **étapes clés du projet** : sa définition, sa planification,



Valorisation des actions, production et pérennisation des ressources

Avec la labellisation EOL, les professeurs coordonnateurs, le comité de pilotage et les chefs d'établissement se sont rendu compte de la nécessité de valoriser et de rendre visibles les actions réalisées et de recenser les ressources produites pour permettre à la communauté éducative désireuse de découvrir le projet EOL d'accéder au sens des actions réalisées.

La publication des ressources a été effectuée à plusieurs niveaux :

- au niveau national sur la plateforme m@gistere :

(<https://magistere.education.fr/dgesco/course/view.php?id=1741§ion=8>). Tous les enseignants participant au projet étaient invités à enrichir la rubrique « production de ressources » et toutes les contributions, même modestes, étaient les bienvenues, l'équipe de pilotage nationale se chargeant de leur traduction et de leur valorisation sur le site du CELV ;

- sur le site des établissements avec une rubrique dédiée :

<http://www.lyc-galois-sartrouville.ac-versailles.fr/spip.php?rubrique153>

<http://www.lyc-7mares-maurepas.ac-versailles.fr/JOOMLA/index.php/fr/partenariats/conseil-de-l-europe-eol>

- sur le portail langues de l'académie de Versailles avec un dossier spécifique :

<https://langues.ac-versailles.fr/spip.php?rubrique58>

On peut télécharger entre autres les vidéos réalisées tout au long des trois années de mise en œuvre du projet EOL sur les deux sites, lire des contributions complémentaires comme par exemple le rapport rédigé par Madame Sédilot-Gasmi suite à sa participation à un séminaire au CELV à Graz en Autriche. Intitulé « Comment et pourquoi enseigner autrement », cet article, dont de larges extraits ont été publiés dans la revue du CIEP, montre en quoi ce projet centré sur l'apprentissage des langues étrangères comme vecteurs de sens et non seulement comme outils de communication traverse toutes les disciplines <https://langues.ac-versailles.fr/spip.php?article941> .

Quelle plus-value pédagogique ?

La labellisation EOL a permis aux équipes de s'interroger sur la plus-value liée à la mise en œuvre des différentes actions. Dans cette perspective, plusieurs vidéos ont été réalisées sur les deux sites. Les professeurs, les chefs d'établissement, mais également les élèves explicitent les bénéfices qu'ils ont tirés de leur participation au projet.

Au lycée Les Sept Mares, les élèves ont particulièrement apprécié son aspect fédérateur comme en témoignent l'interview d'une élève de 1^{ère} (participation au projet en 2018-19) et d'une élève de Terminale (participation au projet en 2017-18) :

« Le projet EOL est tout simplement un projet qui permet aux élèves d'interagir avec leurs professeurs, de communiquer et de partager. La base de ce projet est la confiance qu'on a envers les autres. »

« On a appris beaucoup de choses, que ce soit au niveau de la culture, humainement, socialement. Vraiment, cela a été quelque chose d'incroyable. Beaucoup de découvertes et beaucoup de partage aussi. »

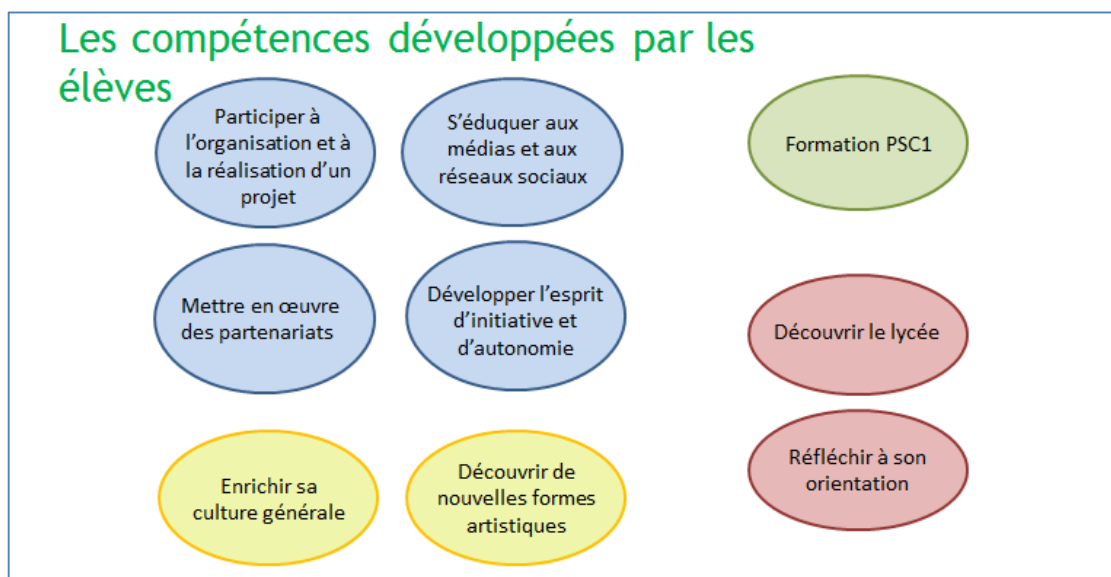
http://video.crdp.ac-versailles.fr/webtv/1300/1342_eleves_SD.mp4

Dans son propos, M. Callet-Raval, proviseur du lycée Les 7 Mares durant les deux premières années du déploiement du projet dans l'établissement, souligne en premier lieu sa dimension interdisciplinaire :

« Le premier aspect est de permettre aux élèves de pratiquer les langues dans des contextes différents, c'est-à-dire dans un contexte dans lequel la langue est outil et pas un objectif. L'espagnol, l'anglais, le japonais, l'allemand servent à s'approprier des connaissances en mathématiques, en histoire-géographie, en littérature. Le second apport d'EOL est de permettre en interdisciplinarité un travail sur les compétences telles l'argumentation, la structuration et la rigueur de l'ensemble du raisonnement. (...) Le troisième aspect ouvert par la logique d'EOL, c'est qu'elle permet le travail sur des compétences de maîtrise du corps quand les élèves tournent des vidéos en espagnol ou bien participent à des speech-contests en anglais. (...). Le dernier apport, c'est l'aspect irriguant, l'aspect entraînant du projet pour l'ensemble de l'établissement. (...) »

http://video.crdp.ac-versailles.fr/webtv/1300/1345_proviseur_SD.mp4

Sur le site de Sartrouville, les professeurs ont identifié les compétences développées par les élèves :

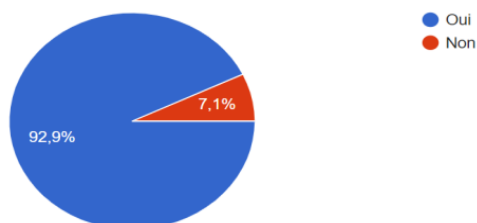


Constance, élève de 1^{ère} en 2017-18, nous donne ses impressions sur la Journée de la Méditerranée et la Journée des Amériques <http://scolawebtv.crdp-versailles.fr/?id=29881> et elle explique son implication dans l'organisation de la Journée de l'Europe en tant qu'ambassadrice du projet.

A la demande du comité de pilotage national, une enquête qualitative a été menée en 2017 auprès de quelques lycées français ayant participé au projet EOL, dont Le lycée Les 7 Mares. Les résultats de cette enquête sont mentionnés dans le rapport rédigé pour le CELV par Madame Sédilot-Gasmi : <https://langues.ac-versailles.fr/spip.php?article941>:

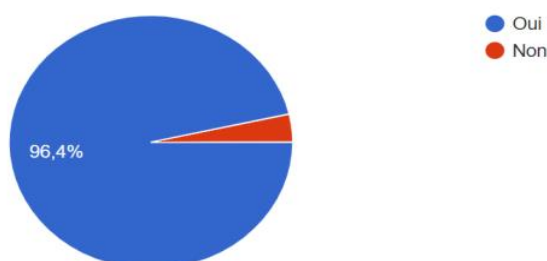
Le projet EOL a-t-il eu, selon vous, un rôle positif sur le fonctionnement de la classe?

28 réponses



Le projet EOL a-t-il eu, selon vous, un rôle positif sur la relation professeur/élèves?

28 réponses



Les incidences du projet sur les pratiques pédagogiques ont aussi été analysées :

« Les liens tissés entre les différents acteurs engagés dans le projet montrent ainsi une structure fédératrice qui solidarise les relations. (...) Un autre point intéressant, lié à la progression pédagogique, est le fait de pouvoir croiser les regards et aborder une thématique commune sous des angles différents pour l'approfondir. »

« Une des contraintes relevées est de tenir la planification des progressions qui a été préétablie afin de respecter la synchronisation interdisciplinaire liée à la réalisation du projet. Elle peut être source de stress, car elle oblige l'enseignant à travailler à un rythme différent de celui qu'un enseignant pourrait avoir en travaillant seul. »

Un article publié dans le courriel européen des langues du CIEP de mai 2018

(<https://www.ciep.fr/ressources/courriel-europeen-langues-mai-2018-ndeg40>) résume très bien les bénéfices que les équipes impliquées ont pu tirer de la labellisation EOL dans cet établissement :



Depuis son intégration dans le réseau EOL en 2016, l'équipe pédagogique a bénéficié de formations enrichissantes et pertinentes répondant à ses besoins pour gérer et générer le foisonnement et le décroisement disciplinaire du projet. Elle a ainsi appris à mieux travailler ensemble grâce à des outils collaboratifs de partage qui

facilitent la communication et la coordination du projet. De là, est né **un blog**, géré par les élèves et encadré par les professeurs documentalistes.

EOL est aussi une source d'ouverture à l'échelle locale (partenariat avec un établissement miroir de notre académie à Sartrouville, l'Espace Dalí à Paris et des intervenants extérieurs) ; à

l'échelle nationale et européenne également, via la plate-forme EOL du site M@gistère, qui permet le partage d'expériences pédagogiques.

Finalement, cette labellisation EOL est une marque de reconnaissance du travail élaboré par les élèves et les enseignants, bénéfique à l'ensemble des acteurs de la communauté éducative.

En bref, la labellisation EOL a permis de créer des environnements d'apprentissage novateurs et les objectifs visés : créer un véritable lien pédagogique entre les enseignements du lycée et des collèges dans le cadre de projets disciplinaires ou interdisciplinaires pour le site de Sartrouville et la revitalisation de la filière L au lycée de Maurepas ont été largement atteints.

Les effets attendus par le CELV (<https://www.ecml.at/Portals/1/5MTP/Erin%20Jonas/flyer-EOL-FR.pdf>) ont également été obtenus :

Effets attendus


- Favoriser la collaboration entre établissements scolaires au sein d'un réseau européen
- Renforcer et expliciter la contribution éducative des langues dans le cadre d'une politique linguistique globale de l'établissement scolaire
- Apporter une garantie de qualité dans l'apprentissage des langues
- Faire connaître les ressources internationales et mieux les exploiter
- Faciliter la coopération, le transfert et la dissémination

Valorisation de la participation des élèves et des professeurs au projet EOL

Grâce à la labellisation EOL, les élèves et les professeurs concernés ont pu valoriser leur implication dans le projet pour leur parcours personnel, leur parcours d'étude et/ou professionnel grâce à une attestation de participation et une validation de compétences émanant du CELV. Les compétences répertoriées sont à la fois langagières, communicationnelles, plurilingues et interculturelles, sociales et civiques, managériales. Selon le projet et l'implication des acteurs, le chef d'établissement et le professeur coordonnateur coche les compétences pertinentes : Chaque établissement doit personnaliser l'attestation en identifiant trois domaines particulièrement pertinents pour les compétences travaillées. Au lycée de Maurepas, ces trois domaines ont été retenus :

- *Engagement dans un projet de classe inter-langues et interdisciplinaire*
- *Travail collaboratif entre élèves et enseignants*

- *Créativité intellectuelle et artistique*



La reconnaissance européenne de l'engagement des acteurs du projet: Attestation de participation

Compétences développées

- Niveau de compétences en LV
- Communication plurilingue et interculturelle
- Gestion de son répertoire plurilingue
- Compétence langagière globale
- Savoir apprendre
- Mobilité
- Compétences sociales et civiques
- Travail en équipe
- Partenariats et réseaux
- Management et esprit d'entreprise
- Innovation et créativité
- Intérêt pour la recherche



Une attestation similaire est également délivrée aux professeurs. La remise de ces attestations a fait l'objet d'une manifestation officielle à laquelle ont également été conviés les parents des élèves concernés le 27 mai 2019 à la Maison Elsa Triolet de St Arnoult les Yvelines, partenaire du projet : <http://www.lyc-7mares-maurepas.ac-versailles.fr/JOOMLA/index.php/fr/partenariats/conseil-de-l-europe-eol/341-un-recueil-en-vent-a-la-librairie>

Déployer la démarche

Sur les deux sites, la dimension internationale a été renforcée au fil des années.

Au lycée de Maurepas, un établissement espagnol partenaire a été associé à l'écriture du recueil plurilingue et les élèves espagnols se sont vu également décerner une attestation de participation en langue espagnole :



CERTIFICADO DE PARTICIPACIÓN

en el proyecto de investigación acción de CELV

Entornos de aprendizaje optimizados para y por las Lenguas Vivas

=====

El/la abajo firmante (*nombre y apellidos*), Director/a de _____ (*cambiar por firmante*), certifica que «**NOMBRE DEL ESTUDIANTE**» ha participado en el proyecto de investigación acción EOL del Centro Europeo de las Lenguas Vivas (Consejo de Europa) de Graz.

El proyecto, que se inscribe en el marco del programa cuatrienal 2016-2019, se ha desarrollado en el Instituto durante el curso escolar 2018-2019 con:

La puesta en práctica de un proyecto interdisciplinario que permite dar sentido al proceso de aprendizaje, fomentar el trabajo en equipo y valorizar las competencias, tanto intelectuales como artísticas, de los alumnos a través de la realización de un compendio de textos plurilingües y multiformes.

Se ha valorado la participación de «**NOMBRE DEL ESTUDIANTE**» especialmente en los siguientes ámbitos:

- *Participación en un proyecto de clase interlingüístico e interdisciplinario*
- *Trabajo colaborativo entre alumnos y/o docentes*
- *Creatividad intelectual y artística*

Sur le site de Sartrouville, le nombre d'établissements étrangers partenaires a régulièrement augmenté. Au nombre de trois en 2017 (le Lycée Haroun Tazieff du Mans, le lycée Paul Langevin de Suresnes et l'Universidad International Jefferson de Michoacan au Mexique), ils sont au nombre de 15 en 2019 :

	<u>Collèges Partenaires</u>	<u>Partenaires en France</u>	<u>Partenaires en Europe et dans le Monde</u>	
<u>LGT Evariste Galois</u> Sartrouville	<u>CLG Colette</u> Sartrouville	<u>LPO H. Tazieff</u> St. Paul-les-Dax	<u>Universidad Internacional Jefferson Michoacan, Mexique</u>	<u>Jakobstad Gymnasium</u> Jakobstad, Finlande
	<u>CLG L. Paulhan</u> Sartrouville	<u>LGT Paul Langevin</u> Suresnes	<u>IES Tierno Galván</u> Leganes (Madrid), Espagne	<u>Lycée Français</u> Sydney, Australie
	<u>CLG Le Prieuré</u> Maisons-Laffitte	<u>LPO G. Touchard</u> Le Mans	<u>IES Lauazeta Ikastola</u> San Sebastián, Espagne	
	<u>CLG R. Rolland</u> Sartrouville	<u>LP J. Verne</u> Sartrouville	<u>IESO M. Ramón Martínez</u> Burguillos, Espagne	
	<u>CLG D. Milhaud</u> Sartrouville	<u>LGT Les 7 Mares</u> Maurepas	<u>IES Mediterrania</u> Benidorm, Espagne	
	<u>CLG J. Cocteau</u> Maisons-Laffitte		<u>Colegio Fuensanta la Merced</u> Murcia, Espagne	
	<u>CLG P. Picasso</u> Montesson		<u>Franz Stock Gymnasium</u> Arnsberg, Allemagne	

En 2019, la journée événementielle ouvre avec la Journée de l'EAU un cycle thématique en lien avec le développement durable qui s'inscrit dans un programme Erasmus+ avec à la clé sept

mobilités d'élèves et de professeurs : <http://scolawebtv.crdp-versailles.fr/?id=48910>. Le programme de tous les ateliers proposés lors de cette journée peut être consulté en suivant ce lien : <http://www.lyc-galois-sartrouville.ac-versailles.fr/spip.php?article696>.



Water Day 2019 & Earth Day 2020

LGT Evariste Galois
Sartrouville, France

LPO Gabriel Touchard-
Georges Washington
Le Mans, France

IESO Matías Ramón Martínez
Burguillos del Cerro, Espagne

Pomorska škola –
Lycée Maritime
Split, Croatie

The "Gheorghe Tattarescu" High
School of Arts, Ecole d'Arts
Focsani, Roumanie

Lycée technique Carlo Alberto
Dalla Chiesa
Partinico, Sicile, Italie



Dissémination des bonnes pratiques induites par la mise en œuvre du projet EOL et transférabilité

Au niveau académique, les deux professeurs coordonnateurs des projets animeront dès la rentrée 2019 une formation à initiative locale intitulée « *Pédagogie du projet en équipes pour et par les langues vivantes* » dont l'objectif pédagogique est de montrer comment mettre en œuvre à l'échelle d'un ou de plusieurs établissements des projets inter-langues et/ou interdisciplinaires pour développer l'autonomie des élèves, valoriser les compétences transversales, améliorer le climat scolaire et stimuler l'appétence intellectuelle des élèves en favorisant la synergie des apprentissages dans les différentes disciplines et en renforçant la cohésion des classes concernées. Le lycée Evariste Galois a par ailleurs obtenu en juin 2019 le label national Euroscol, nouvellement créé. Cette labellisation valorise l'apprentissage plurilingue et l'ouverture à l'international dont cet établissement a fait un axe essentiel de sa politique éducative. Elle a également vocation à faire du lycée Evariste Galois, comme des autres établissements labellisés, un centre de formation et de diffusion de pratiques d'enseignement et d'ouverture à l'international. Au niveau européen, parmi les outils que le comité de pilotage a mis au point, figure un cours en ligne qui peut être utilisé pour initier la création d'environnements d'apprentissage optimisés pour et par les langues vivantes. La formation et les outils seront accessibles sur le site web d'EOL (<https://eol.ecml.at/Home/tabid/4140/language/fr-FR/Default.aspx>) d'ici l'automne 2019.

Pour toute information complémentaire relative à la déclinaison du projet EOL dans l'académie de Versailles, vous pouvez contacter :

les professeurs coordonnateurs :

Noëlle Sedilot-Gasmi Noelle.Sedilot@ac-versailles.fr ;

Bénédicte Mac Grégor Benedicte.Illionnet@ac-versailles.fr

l'IA-IPR référente académique : Elisabeth Thomas elisabeth.thomas@ac-versailles.fr